

IBS Infodienst Biodiversität Schweiz / Information Biodiversité Suisse Nr. 143 Dezember 2019 / Décembre 2019

FORSCHUNG SCHWEIZ / RECHERCHE SUISSE

Nur ein vielfältiger Wald schützt gut vor Rutschungen

Welcher Wald verhindert Erdbeben und Hangrutschungen? Eine Datenbank mit inzwischen über 750 erfassten Rutschungen liefert Antworten. Möglichst diverse Strukturen im Wald – sowohl unter- als auch oberirdisch – schützen am besten vor Rutschungen.

Seules les forêts diversifiées protègent contre les glissements

Quel type de forêt prévient les glissements de terrain et les coulées de boue ? Une base de données répertoriant plus de 750 glissements livre des réponses. Une structure la plus variée possible de la forêt offre la meilleure protection contre les glissements, que ce soit sous terre ou en surface.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Je mehr Pilze und Bakterien im Boden desto besser die Ökosystemleistungen

Unsere Böden erbringen wichtige Ökosystemleistungen. Diese Leistungen können sie jedoch nur erbringen, weil Tausende von Pilz- und Bakterienarten in ihnen leben. Forschende in der Schweiz haben nachgewiesen, dass sich die Qualität der Ökosystemfunktionen mit dem Artenreichtum der mikrobiellen Gemeinschaft in Böden erhöht, was sich wiederum positiv auf die Landwirtschaft auswirkt.

Plus il y a de champignons et de bactéries dans les sols, meilleurs sont les services écosystémiques

Nos sols fournissent d'importants services écosystémiques. Ces services ne peuvent cependant être fournis que grâce aux milliers d'espèces de champignons et de bactéries qui y vivent. Des chercheurs suisses ont montré que la qualité des fonctions de l'écosystème augmente avec la diversité des espèces de la communauté microbienne du sol, ce qui à son tour a un effet positif sur l'agriculture.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Klimawandel bedroht die Flora der Schneetälchen

Die Wiederholung floristischer Inventare nach 23 Jahren in Schneetälchen sowie auf Windkanten um Zermatt (Wallis) zeigt, dass sich die ursprünglichen Pflanzengemeinschaften unter dem Einfluss des Klimawandels verändern: Sie werden zwar artenreicher, die Neankömmlinge sind aber allesamt wärmeliebende Generalisten aus dem umliegenden Grasland. Dies führt insgesamt zu einer Homogenisierung der verschiedenen Artengemeinschaften. Weil die Häufigkeit und die Dauer der Schneebedeckung sinkt, zeigen die Schneetälchen zudem einen deutlichen Trend zu trockeneren Bedingungen. Schneetälchen gehören damit zu den am stärksten durch den Klimawandel bedrohten Lebensgemeinschaften der Alpen.

Le changement climatique menace la flore des combes à neige

La répétition d'inventaires floristiques après plus de 23 ans dans des combes à neige ainsi que sur des crêtes ventées aux environs de Zermatt (Valais) montrent que les communautés végétales originales se modifient sous l'influence du changement climatique: bien qu'elles deviennent plus riches en

espèces, les nouvelles espèces sont des généralistes thermophiles provenant des pelouses alpines environnantes. Cela conduit dans l'ensemble à une homogénéisation des différentes communautés d'espèces. Parce que l'abondance et la durée de la couverture neigeuse diminue, les combes à neige montrent une nette tendance vers des conditions plus sèches. Ainsi, les combes à neige humides sont certainement parmi les communautés végétales alpines les plus menacées par les changements climatiques.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

FORSCHUNG INTERNATIONAL / RECHERCHE INTERNATIONALE

Erfolgsfaktoren für die Umsetzung von Vernetzungsprojekten

Die Vernetzung fragmentierter Lebensräume ist eine wichtige Naturschutzmassnahme. Anhand von 263 Vernetzungsprojekten aus der ganzen Welt haben Forschende Erfolgsfaktoren für eine erfolgreiche Umsetzung identifiziert. Dazu gehören vor allem ambitionierte Visionen und konkrete Ziele, eine langfristige Projektleitung, eine adäquate Finanzierung, die Kommunikation mit den Akteuren und die Berücksichtigung wissenschaftlicher Kriterien.

Facteurs de réussite pour la mise en œuvre de projets de mise en réseau

La mise en réseau d'habitats morcelés est une mesure importante pour la conservation de la nature. Sur la base de 263 projets de mise en réseau du monde entier, des chercheurs ont identifié les facteurs de succès pour une mise en œuvre réussie. Il s'agit notamment de visions ambitieuses et d'objectifs concrets, d'une gestion de projet à long terme, d'un financement adéquat, de la communication avec les acteurs et de la prise en compte de critères scientifiques.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Mittelhäufige Pflanzenarten gehen am stärksten zurück

Die seltensten und am meisten gefährdeten Arten erhalten im Naturschutz meist grössere Aufmerksamkeit als häufige Arten. Systematische Felderhebungen aus dem Nordosten Deutschlands zeigen nun, dass Pflanzenarten, die bis vor wenigen Jahrzehnten noch weit verbreitet waren, zwischen 1980 und 2000 stark zurückgegangen sind, insbesondere wegen dem grossräumigen Einsatz von Kunstdünger.

Les plantes modérément communes accusent le déclin le plus marqué

En matière de conservation de la nature, les espèces les plus rares et les plus menacées font souvent l'objet d'une plus grande attention que les espèces communes. Des relevés de terrain systématiques dans le nord-est de l'Allemagne montrent à présent que des espèces végétales qui étaient encore largement répandues il y a quelques décennies, ont fortement reculé entre 1980 et 2000, en particulier à cause de l'utilisation d'engrais chimiques à grande échelle.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Regionales Saatgut für Begrünungen gedeiht besser

Saatgut regionaler Herkunft ist besser an die lokalen Bedingungen angepasst als Standardsaatgut. Dies zeigt eine Studie, die im Hinblick auf eine neue Gesetzeslage in Deutschland erstellt wurde. Dort ist die Verwendung von gebietseigenem Saatgut für Begrünungen in der freien Landschaft ab dem Jahr 2020 Pflicht. In der Schweiz gelten ähnliche Vorgaben, doch fehlt es bisher an der Umsetzung.

Meilleur développement de l'enherbement avec des semences régionales

Les semences d'origine régionale sont mieux adaptées aux conditions locales que les semences

standards. C'est ce que montre une étude réalisée en vue d'un nouveau cadre juridique en Allemagne. L'utilisation de semences autochtones y sera obligatoire à partir de 2020 pour les enherbements dans les paysages naturels. Des exigences similaires ont cours en Suisse, mais leur mise en œuvre fait toujours défaut.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Austrocknende Moore: Können bestimmte Torfmoosarten die CO₂-Verluste kompensieren?

Eine Literaturstudie kommt zum Schluss, dass die europäischen Hochmoore in den letzten 300 Jahren erheblich trockener geworden sind, was grösstenteils auf menschliche Aktivitäten zurückzuführen ist. Dadurch drohen sie zu Quellen für Kohlendioxid zu werden. Der Klimawandel, der vor allem zu trockeneren und heisseren Sommern führt, könnte dieses Problem noch verschärfen. Es gibt aber auch gute Nachrichten: Forschende haben zwei Arten von Torfmoosen identifiziert, die mit wärmeren und trockeneren Bedingungen zurechtkommen und helfen könnten, die Freisetzung von CO₂ in Grenzen zu halten.

Tourbières asséchées: peuvent certaines espèces compenser les pertes de CO₂?

Une étude de la littérature conclut que les tourbières européennes ont subi un assèchement important au cours des 300 dernières années, dû en grande partie à l'activité humaine. Elles menacent ainsi de devenir des sources de dioxyde de carbone. Le changement climatique, qui se traduit avant tout par des étés plus secs et plus chauds, pourrait encore aggraver ce problème. Mais il y a aussi de bonnes nouvelles: des chercheurs ont identifié deux espèces de sphaignes qui pourraient s'adapter à des conditions plus chaudes et plus sèches et contribuer à limiter le dégagement de CO₂.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Biodiversität wirkt sich positiv auf landwirtschaftliche Erträge aus

Um den Zusammenhang zwischen Ackerbau, oberirdischer Biodiversität und Ökosystemleistungen für die Landwirtschaft zu verstehen, haben Forschende aus der ganzen Welt Datensätze von zahlreichen Studien mit Fokus auf Bestäubung und natürliche Schädlingsbekämpfung analysiert. Es hat sich deutlich gezeigt, dass eine hohe Biodiversität positive Einflüsse auf die landwirtschaftlichen Erträge hat. Die Effekte fallen umso grösser aus, je höher die Artenvielfalt und je kleinstrukturiert die Agrarlandschaft ist.

Impact positif de la biodiversité sur les rendements agricoles

Afin de comprendre les relations entre les cultures, la biodiversité en surface et les services écosystémiques pour l'agriculture, des chercheurs ont analysé des séries de données du monde entier, provenant de nombreuses études axées sur la pollinisation et la lutte naturelle contre les ravageurs. Il ressort clairement qu'une biodiversité élevée a une influence positive sur les rendements agricoles. Les effets sont d'autant plus importants que la diversité des espèces est grande et que le paysage agricole est pourvu de petites structures.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IPBES-Bericht: Zusammenfassung für politische Entscheidungsträger in neuem Kleid

An der 7. IPBES-Plenarsitzung im Mai 2019 wurde die Zusammenfassung des globalen Assessments für politische Entscheidungsträger in Paris verabschiedet. Sie ist die erste IPBES-Publikation, die die globalen, gesellschaftlichen Entwicklungen und deren Auswirkungen auf die Biodiversität und die Ökosystemleistungen analysiert. Nun liegt sie in einer attraktiv aufgearbeiteten Form vor.

Rapport de l'IPBES: le résumé à l'intention des décideurs fait peau neuve

À sa septième session à Paris, la Plénière de l'IPBES a approuvé le résumé à l'intention des décideurs de l'évaluation mondiale. Il s'agit de la première publication de l'IPBES qui analyse les développements à l'échelle mondiale des sociétés et leur impacts sur la biodiversité et les services écosystémiques. Elle est désormais disponible sous une forme retravaillée et attractive.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

WEITERE PUBLIKATIONEN / AUTRES PUBLICATIONS

Biotope von nationaler Bedeutung – pflege- und sanierungsbedürftig

Im Rahmen der Wirkungskontrolle Biotopschutz Schweiz werden seit 2012 Veränderungen in den Biotopen von nationaler Bedeutung erfasst. Die ersten Resultate zeigen beunruhigende Tendenzen: In den letzten 20 Jahren hat sich die Lebensraumqualität verschlechtert, geltendes Recht wird nicht eingehalten.

Biotopes d'importance nationale: entretien et remise en état nécessaires

Dans le cadre du suivi des effets de la protection des biotopes en Suisse, les modifications des biotopes d'importance nationale sont répertoriées depuis 2012. Les premiers résultats montrent une tendance inquiétante: la qualité des milieux s'est détériorée ces 20 dernières années, et la législation en vigueur n'est pas respectée.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Moorböden – kostbar und unersetzlich

Landwirtschaftlich intensiv genutzte Moorböden geraten in der Schweiz zunehmend unter Druck. Werden sie zerstört, geht ihr Regenerationspotenzial für immer verloren. Im Rahmen des Projekts «Umgang mit drainierten Böden» haben die drei Kantone Aargau, Bern und Zürich nun ein Argumentarium für den Schutz dieser wertvollen natürlichen Ressource publiziert.

Les sols tourbeux: précieux et irremplaçables

En Suisse, une pression croissante s'exerce sur les sols marécageux exploités intensivement par l'agriculture. Si ces sols sont dégradés, leur potentiel de régénération est perdu à jamais. Dans le cadre d'un projet sur la gestion des sols drainés (projet «Umgang mit drainierten Böden»), les trois cantons d'Argovie, de Berne et de Zurich ont maintenant publié un argumentaire pour la protection de cette précieuse ressource naturelle.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Ideen für die Aussenpolitik zur Bewältigung der Biodiversitätskrise

Der Schweizer Think Tank «foraus» hat Ideen entwickelt, wie die Aussenpolitik zur Bewältigung der Biodiversitätskrise beitragen könnte. Aus dem Prozess gingen 43 konkrete Ideen hervor, von denen vier detaillierter ausgearbeitet wurden. Der Prozess und die Ideen wurden in einer Publikation veröffentlicht.

Politique étrangère: idées pour surmonter la crise de la biodiversité

Le Think Tank suisse «foraus» a développé des idées sur la manière dont la politique étrangère pourrait contribuer à maîtriser la crise de la biodiversité. De ce processus sont ressorties 43 idées concrètes dont quatre ont été élaborées plus en détail. Le processus et les idées ont fait l'objet d'une publication.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

AUFGEGRIFFEN / ON A RETENU POUR VOUS

Kurse zur Artenkenntnis 2020 – jetzt anmelden!

InfoSpecies bietet ein breites Angebot an Aus- und Weiterbildungen an. Diese und weitere Kurse im Bereich Artenkenntnis werden laufend auf dem Online-Kursportal Artenkenntnis aufgeschaltet. Neben den Artenkenntnis-Kursen bietet InfoSpecies 2020 erstmals auch einen Kurs «Grundlagen Artenförderung» an.

Cours sur la connaissance des espèces 2020: inscriptions ouvertes!

InfoSpecies propose une offre étendue de cours et de formations continues. Les informations sur ces cours et d'autres encore en matière de connaissance des espèces, sont en permanence disponibles en ligne sur le site des cours sur la connaissance des espèces. En plus des cours de connaissance des espèces, InfoSpecies propose également pour la première fois en 2020 le cours «Principes de base de la conservation des espèces».

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Tagung: «Naturschutz in und um Basel» vom 31. Januar 2020

Das Institut für Natur-, Landschafts- und Umweltschutz (NLU) organisiert am 31. Januar 2020 eine halbtägige Veranstaltung über aktuelle Probleme, laufende Forschungsprojekte und mögliche Lösungen im Naturschutz in der Region Basel. Die Tagung richtet sich an staatlich Angestellte, Personen aus der Praxis und von Umweltorganisationen, Gymnasiasten und Gymnasiastinnen, Studierende und allgemein an Naturschutzfragen interessierte Personen.

Conférence sur la protection de la nature dans et autour de Bâle le 31. janvier 2020

L'Institut de protection de la nature, du paysage et de l'environnement (Institut für Natur-, Landschafts- und Umweltschutz NLU) organise le 31. janvier 2020 une demi-journée consacrée aux problèmes actuels, aux projets de recherche en cours et aux possibles solutions pour la protection de la nature dans la région de Bâle. La conférence s'adresse aux employés de la fonction publique, aux personnes de la pratique et d'organisations environnementales, aux gymnasien-ne-s et étudiant-e-s et à toute personne intéressée en général par les questions de protection de la nature.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Neues Buch über die Vögel und die Biodiversität des Wallis

Das Buch "Vögel und Biodiversität des Wallis: wie man sie schützt" begeistert nicht nur das Auge. Es macht auch neugierig, informiert und sensibilisiert über das einzigartige Naturerbe des Rhonetals und zeigt Möglichkeiten für das zukünftige Naturschutzmanagement auf. Das von einem Walliser Autorenteam verfasste Buch wurde nun von der Schweizerischen Vogelwarte Sempach veröffentlicht.

Un nouveau livre sur les oiseaux et la biodiversité du Valais

Richement illustré et scientifiquement documenté, l'ouvrage «Oiseaux et biodiversité du Valais: comment les préserver» ne délecte pas seulement l'œil du lecteur, mais il titille également sa curiosité, informant et sensibilisant sur le patrimoine naturel unique de la Haute Vallée du Rhône, tout en offrant des clefs de gestion pour le futur. Rédigé par un collectif d'auteurs valaisans, le livre vient

de paraître sous les auspices de la Station ornithologique suisse de Sempach.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IMPRESSUM

IBS Redaktionsteam: Jodok Guntern, Sascha Ismail, Danièle Martinoli, Eva Spehn, Daniela Pauli, Ivo Widmer, Ursula Schöni (Forum Biodiversität Schweiz / SCNAT) und Gregor Klaus (freier Wissenschaftsjournalist).

Traduction française: Anne Berger

Hinweise zum Newsletter

Mit dem Infodienst Biodiversität Schweiz (IBS) bietet das Forum Biodiversität interessierten Personen regelmässig und kostenlos Zugang zu neuen, biodiversitätsrelevanten Forschungsergebnissen. IBS geht an über 1'800 Abonnenten im In- und Ausland.

Sind Sie an der Verbreitung Ihrer Forschungsergebnisse über IBS interessiert? Auf unserer Webseite (www.biodiversity.ch/ibs) finden Sie ein Formular, mit dem Sie Ihren Beitrag einreichen können. Frühere IBS-Ausgaben sowie IBS-Beiträge sind dort einsehbar.

Wenn Sie diesen Newsletter nicht mehr erhalten wollen, schicken Sie bitte eine E-Mail an ibs@scnat.ch mit dem Betreff "unsubscribe"

Remarques concernant la newsletter

Avec Information Biodiversité Suisse (IBS), le Forum Biodiversité offre aux personnes intéressées un accès régulier et gratuit aux nouveaux résultats de la recherche sur la biodiversité. IBS est envoyé à plus de 1'800 abonnés en Suisse et à l'étranger.

Etes-vous intéressé à une diffusion des résultats de vos recherches par IBS? Vous trouverez un formulaire sur notre site internet (www.biodiversity.ch/ibs) avec lequel vous pouvez nous soumettre votre contribution. Les anciens numéros et contributions d'IBS peuvent y être consultés.

Si vous ne souhaitez plus recevoir la newsletter IBS, veuillez envoyer un courrier électronique avec le sujet «unsubscribe» à ibs@scnat.ch